

## **Contents and Format of “Environmental Impact Statement of Construction Projects” and “Environmental Impact Registration of Construction Projects” (on Trial)<sup>①</sup>**

(Promulgated by the State Environmental Protection Administration on August 3, 1999)

The contents and format of the Environmental Impact Statement of Construction Projects“ (on trial) and the “Environmental Impact Registration“ (on trial) formulated by the State Environmental Protection Administration in accordance with the provisions of the Regulations of the State Council on the Environmental Protection Management for Construction Projects are now published. Please act in accordance with it.

- Attachment: 1. Environmental Impact Statement of Construction Projects  
2. Environmental Impact Registration of Construction Projects

### **Attachment I:**

#### **Environmental Impact Statement of Construction Projects(On Trial)**

Project name: \_\_\_\_\_

Construction unit: \_\_\_\_\_

Date of: \_\_\_\_\_

Made by the State Environmental Protection Administration

#### **Explanations for Preparing The“Environmental Impact Statement of Construction Projects”**

The Environmental Impact Statement of Construction Projects shall be formulated by the unit that has the qualification for the environmental impact assessment.

1. Project name—refers to the name the project used when the project application was examined and approved, which should not exceed 30 Chinese characters (two English words will be regarded as one Chinese character).

2. Construction site—refers to the detailed address of the project. If the project is either a highway or a railway, it should specify the starting and termination points.

3. Categories of industries—shall be filled in accordance with the standards of the state.

4. Total investment—refers to the total amount of the investment for the project.

5. Main environmental protection targets—refer to the residential areas, school, hospital, protection of cultural relics, historical interest and scenic spots, place of water sources and ecologically sensitive spots, etc. The protection targets, nature, scale and distance from the plant boundary shall be given as far as possible.

6. Results and suggestions—presents the analysis and results of clean or production, discharge which has attained the standard and the total control of discharge quantity of the project; defines the effectiveness of the facilities for the prevention and control of pollution; describes the impact of the project on the environment; gives the clear results of the environmental feasibility study of the construction project; and at the same time, advances other suggestions for reducing environmental impact.

7. Pre-examination opinions—the relevant leading department of the trade shall provide the opinions. If there is not any relevant leading department of the trade, it is not necessary to be filled in.

<sup>①</sup> The title of the original document is the Circular on Publishing the Contents and Format of the Environmental Impact Statement of Construction Projects (on trial) and Environmental Impact Statement (on trial). When this article is cited, please cite the title of the original document. Editor's note.

8. Examination and approval—the competent department of the environmental protection administration responsible for examination and approval shall give an official and written approval.

**Qualification Certificate of Environmental Impact Assessment**  
 (1/3 reduced size of the colourful original copy)

Assessment unit \_\_\_\_\_ (official seal)

Project responsible person: \_\_\_\_\_

| Assessing Personnel |            |       |                    |        |
|---------------------|------------|-------|--------------------|--------|
| Name                | Profession | Title | No. of Certificate | Duties |
|                     |            |       |                    |        |
|                     |            |       |                    |        |
|                     |            |       |                    |        |
|                     |            |       |                    |        |
|                     |            |       |                    |        |
|                     |            |       |                    |        |
|                     |            |       |                    |        |
|                     |            |       |                    |        |
|                     |            |       |                    |        |

## Basic Introduction of the Construction Project

|                                                                                        |                                                                                                                                       |                                                                |                                     |                                                                                |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|--|
| Project name                                                                           |                                                                                                                                       |                                                                |                                     |                                                                                |  |
| Construction unit                                                                      |                                                                                                                                       |                                                                |                                     |                                                                                |  |
| Co-operative representative                                                            |                                                                                                                                       |                                                                | Contact person                      |                                                                                |  |
| Address                                                                                | Province (autonomous region, municipality) city (county)                                                                              |                                                                |                                     |                                                                                |  |
| Telephone                                                                              |                                                                                                                                       | Fax                                                            |                                     | Postcode                                                                       |  |
| Construction site                                                                      |                                                                                                                                       |                                                                |                                     |                                                                                |  |
| Examination and approval department                                                    |                                                                                                                                       |                                                                | Approval Number of the project      |                                                                                |  |
| Construction nature                                                                    | Newly constructed <input type="checkbox"/> Revamped <input type="checkbox"/><br>technological transformation <input type="checkbox"/> |                                                                | Industrial category and code number |                                                                                |  |
| Occupied area (sq. m)                                                                  |                                                                                                                                       |                                                                | Green area (sq. m)                  |                                                                                |  |
| Total investment ( $\times 10,000$ Yuan)                                               |                                                                                                                                       | investment in environmental protection ( $\times 10,000$ Yuan) |                                     | Percentage of investment in environmental protection from the total investment |  |
| Assessment expenses ( $\times 10,000$ Yuan)                                            |                                                                                                                                       | Proposed date for production                                   | Month year                          |                                                                                |  |
| Engineering contents and scale:                                                        |                                                                                                                                       |                                                                |                                     |                                                                                |  |
| The existing pollution and main environmental problems in connection with the project: |                                                                                                                                       |                                                                |                                     |                                                                                |  |

**Brief Introduction to the Natural and Social Environment of the Locality**

A brief introduction to the natural environment (topography, landforms, climate, meteorology, hydrology, vegetation and biological diversity, etc.):

A brief introduction to the social environmental situation (social and economic structure, education, culture and protection of cultural relics, etc.):

**Environmental Quality**

Environmental quality and main environmental problems at the place where the project is located (air, surface water, ground water, noise and ecology, etc.)

Main environmental protection targets (list the name and protection grade):

**Applicable Standards for Assessment**

|                                                                   |  |
|-------------------------------------------------------------------|--|
| <p>Environmental<br/>quality<br/>standards</p>                    |  |
| <p>Discharge<br/>standards</p>                                    |  |
| <p>Target for<br/>total control<br/>of discharge<br/>quantity</p> |  |

**Engineering Analysis of the Construction Project**

Brief introduction to the technological flows (graphic expression):

Procedures for the main pollution:

**Generation and Anticipated Discharge of Main Pollutants of the Project**

| Generation and anticipated Discharge of main pollutants of the project |                                   |                             |                                              |                                        |
|------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------|
| Contents<br>Category                                                   | discharge<br>source (Serial No. ) | Discharge<br>Pollutant name | Density and amount<br>before treatment(unit) | Discharge density<br>and amount (unit) |
| Atmosphere<br>pollutants                                               |                                   |                             |                                              |                                        |
| Water<br>pollutants                                                    |                                   |                             |                                              |                                        |
| Solid wastes                                                           |                                   |                             |                                              |                                        |
| Noise                                                                  |                                   |                             |                                              |                                        |
| Others                                                                 |                                   |                             |                                              |                                        |
| Main ecological impact                                                 |                                   |                             |                                              |                                        |

**Environmental Impact Analysis**

A brief analysis of environmental impact during the construction period:

An analysis of environmental impact during the operation period:

**Prevention and Control Measures and Anticipated Control Results  
of the Construction Project**

| Contents<br>Category                                    | Discharge source<br>(Serial No. ) | Discharge<br>Pollutant name | Prevention and<br>control measures | Desired control<br>results |
|---------------------------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------|------------------------------------|----------------------------|
| Atmosphere<br>pollutants                                |                                   |                             |                                    |                            |
| Water<br>pollutants                                     |                                   |                             |                                    |                            |
| Solid<br>wastes                                         |                                   |                             |                                    |                            |
| Noise                                                   |                                   |                             |                                    |                            |
| Others                                                  |                                   |                             |                                    |                            |
| Ecological protection measures and anticipated results: |                                   |                             |                                    |                            |

### **Results and Suggestions**

A large, empty rectangular box with a thin black border, occupying the majority of the page below the section header. It is intended for the user to input their results and suggestions.

Pre-examination opinions:

Undertaker:

Official seal

Date:

Examination opinions of the competent department of the environmental protection administration at the lower level:

Undertaker:

Official seal

Date:

Examination opinions:

Official seal

Undertaker:

Date:

**Notes**

1. The statement shall be attached with the following documents and charts:  
Attachment I: The approval document of the project issuing  
Attachment II: Other administrative documents related to the assessment  
Attached chart I: Geographical location of the construction project (it should display the zoning, water system, the location of the pollution in-take outlet, topography and landforms)  
Attached chart II: floor plan of the project
2. If this statement cannot explain the pollution and impact on the environment generated from the project, special assessment shall be made. The following one or two items shall be selected for special assessment in accordance with the features of the project and the local environmental characteristics.
  - (1) Special assessment of atmosphere environmental impact;
  - (2) Special assessment of water environmental impact (including surface and ground water);
  - (3) Special assessment of ecological impact;
  - (4) Special assessment of noise impact;
  - (5) Special assessment of soil impact ;
  - (6) Special assessment of solid waste impact.Other assessment which is not included in the above special assessment shall be listed separately. Special assessment shall be conducted in line with the demands of the "Technical Guiding Principles for Environmental Impact Assessment".

Attachment II:

Serial No. \_\_\_\_\_

**Environmental Impact Registration of Construction Projects(trail implementation)**

Project name: \_\_\_\_\_

Construction unit (seal): \_\_\_\_\_

Date of preparation:

Prepared by the State Environmental Protection Administration

|                                                                                                                                                |                                                                                                                                       |                                                                |                              |                   |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|------------------------------|-------------------|--|
| Project name                                                                                                                                   |                                                                                                                                       |                                                                |                              |                   |  |
| Construction unit                                                                                                                              |                                                                                                                                       |                                                                |                              |                   |  |
| Co-operative representative                                                                                                                    |                                                                                                                                       |                                                                | Contact person               |                   |  |
| Address                                                                                                                                        | province (autonomous region, municipality) city (county)                                                                              |                                                                |                              |                   |  |
| Telephone                                                                                                                                      |                                                                                                                                       | Fax                                                            |                              | Postcode          |  |
| Construction site                                                                                                                              |                                                                                                                                       |                                                                |                              |                   |  |
| Construction nature                                                                                                                            | Newly constructed <input type="checkbox"/> Revamped <input type="checkbox"/><br>Technological transformation <input type="checkbox"/> |                                                                | Industrial category & code   |                   |  |
| Occupied area (sq. m)                                                                                                                          |                                                                                                                                       |                                                                | Green area (sq. m)           |                   |  |
| Total investment ( $\times 10,000$ Yuan)                                                                                                       |                                                                                                                                       | Investment in environmental protection ( $\times 10,000$ Yuan) |                              | Investment ratio  |  |
| Anticipated date for operation                                                                                                                 | Month                                                                                                                                 | Year                                                           | Anticipated working days     | day               |  |
| 1. Contents and scale of the project                                                                                                           |                                                                                                                                       |                                                                |                              |                   |  |
| 2. Raw and auxiliary materials (including names and quantity), specification and quantity of main equipment (including boilers and generators) |                                                                                                                                       |                                                                |                              |                   |  |
| 3. Water and energy consumption                                                                                                                |                                                                                                                                       |                                                                |                              |                   |  |
| Name                                                                                                                                           | Consumption                                                                                                                           |                                                                | Name                         | Consumption       |  |
| water (ton/year)                                                                                                                               |                                                                                                                                       |                                                                | oil (ton/year)               | heavy & light oil |  |
| Electricity (kw/year)                                                                                                                          |                                                                                                                                       |                                                                | gas (standard cubic m./year) |                   |  |
| Coal (ton/year)                                                                                                                                |                                                                                                                                       |                                                                | others                       |                   |  |
| 4. Quantity & direction of waste water discharges (industrial waste water <input type="checkbox"/> domestic sewage <input type="checkbox"/> )  |                                                                                                                                       |                                                                |                              |                   |  |

5. Brief introduction to the surrounding environment (with illustrated charts if necessary)

6. Brief introduction to the technological flows of production (if they produce waste water, gas, dregs and noise, the links to the generation of these wastes shall be marked with illustrations)

7. The prevention and control measures to be taken (including the construction and operation periods)

8. Examination and approval opinions:

Undertaker: (signature)

(official seal)

Date:

Note: This assessment shall be filled in by the construction unit, except for the sections of examination and approval opinions.